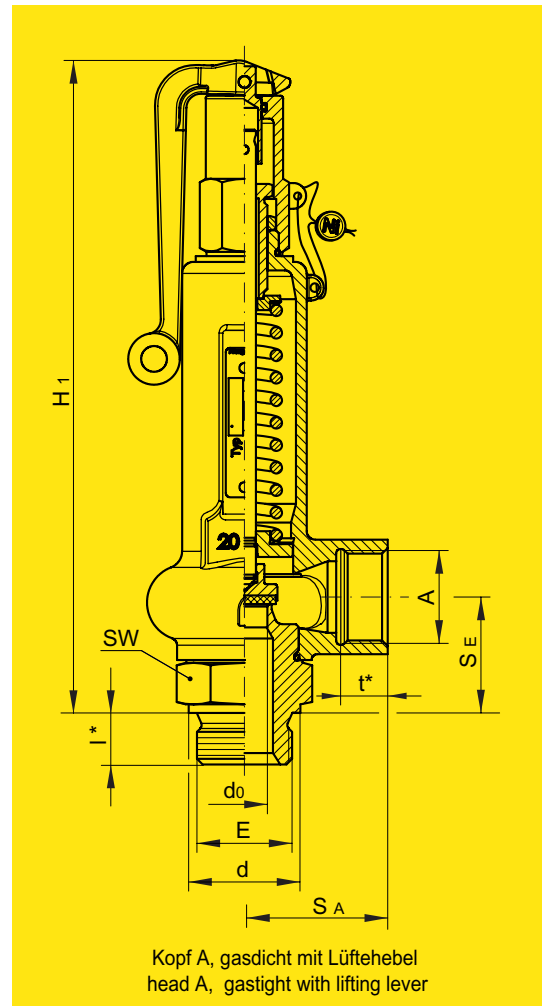
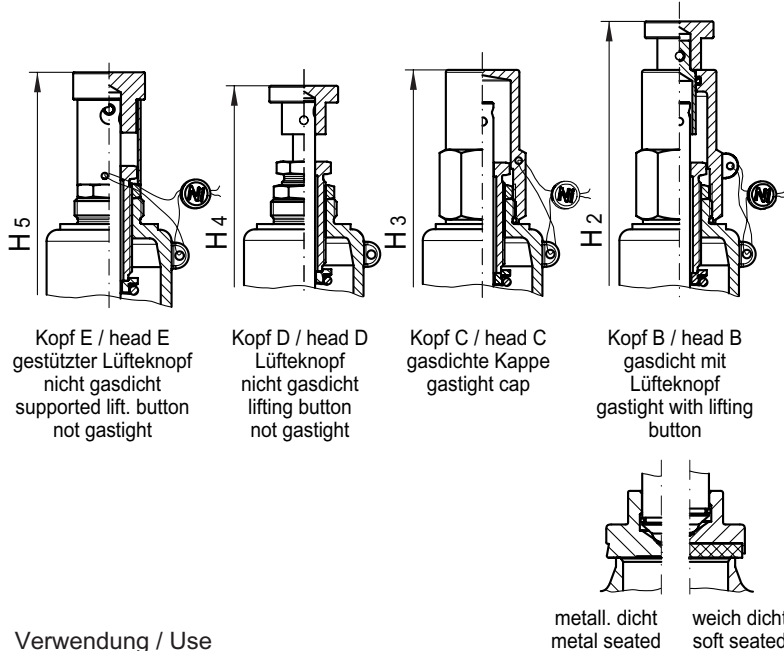


# Entlastungsventil, federbelastet Relief-Valve, springloaded

## Typ 1

für Dämpfe, Gase und Flüssigkeiten mit geschlossener Haube  
for steam, gases and liquids in closed completion

Typ 1.1 : Wst. / Material 1.4104, 0.7043  
 Typ 1.2 : Wst. / Material 1.4571, 1.4581  
 Typ 1.7 : Wst. / Material 1.4571, 1.4308  
 Typ 1.7 nur mit Kopf C / only with head C



### Verwendung / Use

Betriebstemperatur / operating temperature

### Kegel metallisch dichtend / disc metal seated

Typ 1.1: -10°C bis / to 280°C / (350°C <sup>1)</sup>)  
 Typ 1.2: -60°C bis / to 280°C / (400°C <sup>1)</sup>)  
 Typ 1.7: -200°C bis / to 280°C / (300°C <sup>1)</sup>)

### Kegel weich dichtend / disc soft seated

siehe techn. Anhang: KWD-1 / see techn. appendix: KWD-1

Einbaulage: senkrecht  
 Installation position: vertical

BG Size	Eintritt Inlet				Austritt Outlet			Baumaße Dimensions						Ansprechdruck Set pressure		Gewicht Weight [kg]	
	E G/NPT	SE [mm]	d [mm]	l* [mm]	A G/NPT	SA [mm]	t* [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	H3 [mm]	H4 [mm]	H5 [mm]	SW [mm]	d0 [mm]	p min [bar(g)]		p max [bar(g)]
I	3/8	34	22	12	1/2 oder / or 3/4	40	14 oder / or 17	200	205	185	180	180	32	10	0,1	140	1,0
	1/2		8	50										250**			
			12,5	0,1										120			
	3/4		10	0,1										140			
			8	50										250**			
			6 2)	120										500			
16		0,1	50														
II	1/2	40	26	14	1	50	18	230	235	215	210	210	41	12,5	0,1	170	1,6
	3/4		8	50										350**			
			16	0,1										90			
	1		12,5	50										170			
			8	50										350**			
			20	0,1										20			
		16	0,1	90													
	1 1/4	12,5	50	170													
		8	50	350**													
		22	0,05	55													
		20	0,1	20													
	1 1/2	16	0,1	90													
55		27	0,05	45													
2	60	20	60	27	0,05	45											

\* Maß I und t bei NPT-Ausführung gemäß ANSI B 2.1 / dimension I and t for NPT-design according to ANSI B 2.1

\*\* Typ 1.1 nur bis 200 / type 1.1 only to 200

1) höhere Drücke bzw. Temperaturen auf Anfrage / higher pressures or temperatures on request

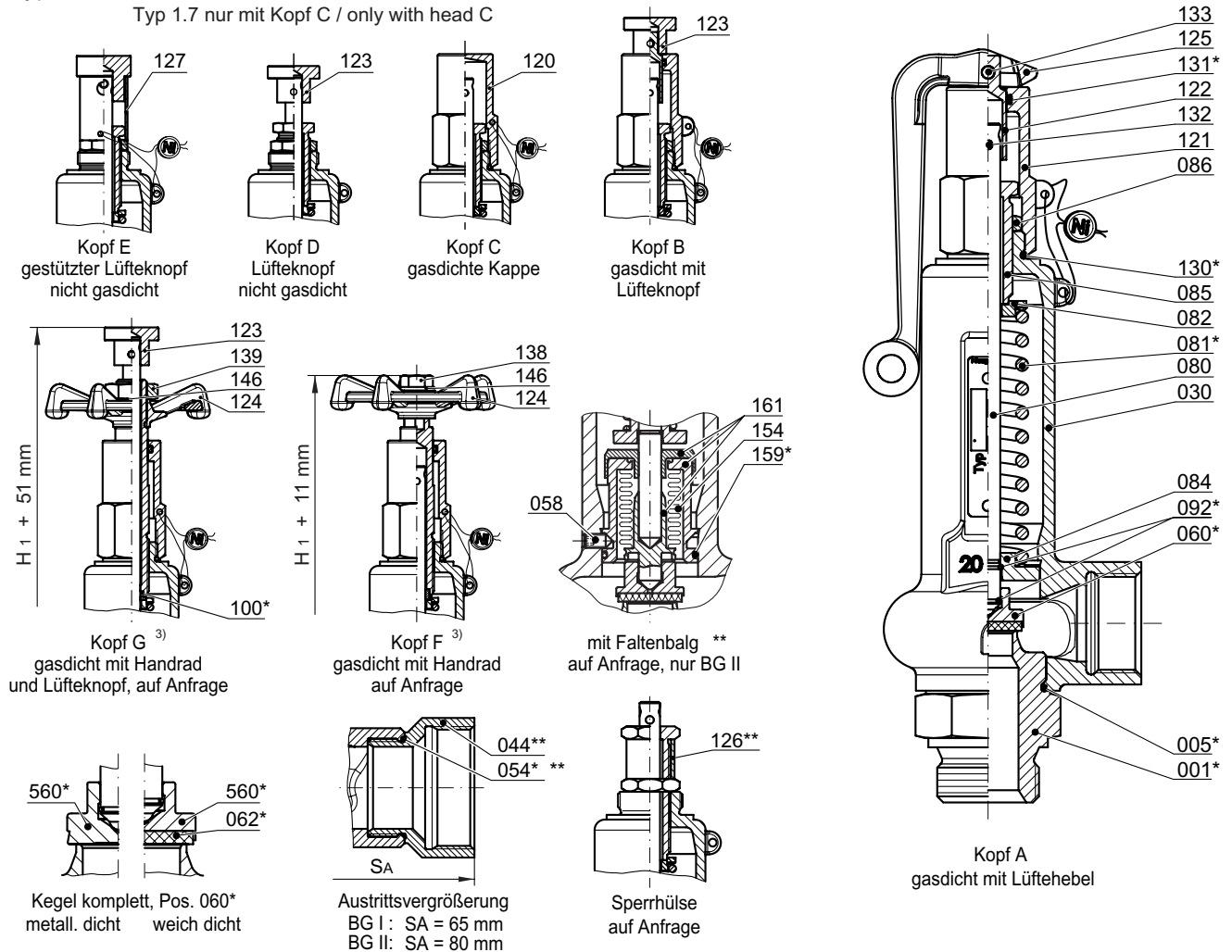
2) nur Typ 1.2 mit Austritt 3/4 / only type 1.2 with outlet 3/4

# Entlastungsventil, federbelastet Relief-Valve, springloaded

## Typ 1

für Dämpfe, Gase und Flüssigkeiten mit geschlossener Haube  
for steam, gases and liquids in closed completion

Typ 1.1 : Wst. / Material 1.4104, 0.7043  
Typ 1.2 : Wst. / Material 1.4571, 1.4581  
Typ 1.7 : Wst. / Material 1.4571, 1.4308  
Typ 1.7 nur mit Kopf C / only with head C



Pos.	Bezeichnung	Werkstoff			Pos.	Bezeichnung	Werkstoff		
		1.1	1.2	1.7			1.1	1.2	1.7
001*	1 Eintrittskörper	1.4104	1.4571	1.4571	130*	1 O-Ring	NBR	FPM	EPDM
005*	1 O-Ring	NBR	FPM	EPDM	131*	1 O-Ring	NBR	FPM	
030	1 Federhaube	0.7043	1.4581	1.4308	132	1 Kerbstift	A4	A4	
044**	1 Austrittsvergrößerung	1.0718	1.4571	1.4571	133	1 Kerbstift	A4	A4	
054**	1 O-Ring	NBR	FPM	EPDM	<b>Köpfe F und G</b>				
060*	1 Kegel komplett				100*	1 O-Ring (nur Kopf G)	NBR	FPM	EPDM
560*	1 Kegel, Rohling	1.4571	1.4571	1.4571	123	1 Lüfteknopf (nur Kopf G)	1.4305	1.4305	
062* <sup>1)</sup>	1 Kegeldichtung	siehe techn. Anhang: KWD-1			124	1 Handrad	3.2581	3.2581	
080	1 Spindel	1.4104	1.4571	1.4571	138	1 6kt-Schraube (nur Kopf F)	A2	A2	
081*	1 Feder	1.4310	1.4310	1.4310	139	1 6kt-Mutter (nur Kopf G)	A2	A2	
082	1 Federteller, oben	1.0718	1.4305	1.4305	146	1 Scheibe	A2	A2	
084	1 Federteller, unten	1.4104 <sup>2)</sup>	1.4571	1.4571	<b>auf Anfrage</b>				
085	1 Druckschraube	1.4305	1.4305	1.4571	126**	1 Sperrhülse	1.4301	1.4301	
086	1 Gegenmutter	1.0718	1.4305	1.4305	<b>Faltenbalg** (nur BG II)</b>				
092*	2 Sprengring	1.4571	1.4571	1.4571	058	2 Gewindestift	A2	A2	
120	1 Kappe (nur Kopf C)	1.0718	1.4581	1.4571	154	1 Faltenbalg	1.4571	1.4571	
121	1 Lüftekappe (nur Kopf A)	1.4104	1.4581		159*	1 O-Ring	NBR	FPM	
122	1 Kupplung	1.4305	1.4305		161	1 Faltenbalgeinheit (3 Pos.)	1.4571	1.4571	
123	1 Lüfteknopf	1.4305	1.4305						
125	1 Lüfthebel	3.2581	3.2581						
127	1 Stützrohr	1.4301	1.4301						

\* Verschleißteile  
\*\* Option, auf Anfrage

<sup>1)</sup> Nur in weich dichtendem Kegel  
<sup>2)</sup> Typ 1.1 BG II: 1.4571

<sup>3)</sup> mit Handrad als Druckhalteventil regelbar

M 01-127 03/05

# ASC Armaturen

Elbstrasse 5  
D-19273 Popelau

Telefon: +49 38841/618-0  
Telefax: +49 38841/618-22

www.ascarmaturen.de  
e-mail: info@ascgmbh.de